

STN	Zariadenie a príslušenstvo na LPG Postup pri stáčaní skvapalnených ropných plynov (LPG) zo železničných cisternových vozňov	STN EN 14841 07 8620
------------	--	--

LPG equipment and accessories. Discharge procedures for LPG rail tankers

Équipements pour GPL et leurs accessoires. Procédures de déchargement des wagons-citernes pour GPL

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile. Entleerungsverfahren für Eisenbahnkesselwagen für Flüssiggas (LPG)

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 14841: 2013. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 14841: 2013. It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza STN EN 14841 z júna 2006 v celom rozsahu.

118846

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2014

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

STN EN 14841: 2014

Národný predhovor

Vypracovanie normy

Spracovateľ: Ing. Peter Hrivík, Bratislava

Technická komisia: TK 51 Plynárenstvo

**Zariadenie a príslušenstvo na LPG
Postup pri stáčaní skvapalnených ropných plynov (LPG)
zo železničných cisternových vozňov**

LPG equipment and accessories
Discharge procedures for LPG rail tankers

Équipements pour GPL et leurs accessoires
Procédures de déchargement des
wagons-citernes pour GPL

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile
Entleerungsverfahren für Eisenbahnkesselwagen
für Flüssiggas (LPG)

Túto európsku normu schválil CEN 19. októbra 2013.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

	strana
Predhovor	5
Úvod	6
1 Predmet normy	6
2 Termíny a definície	6
3 Všeobecne	6
4 Postupy	7
4.1 Všeobecne	7
4.2 Postupy/činnosti pri stáčaní	7
4.3 Stáčanie pomocou čerpadiel	8
4.4 Stáčanie pomocou kompresora	8
5 Postup pri havárii	8
Príloha A (informatívna) – Environmentálny kontrolný zoznam	10

Predhovor

Tento dokument (EN 14841: 2013) vypracovala technická komisia CEN/TC 286 „Zariadenia na skvapalnený uhľovodíkový plyn a príslušenstvo“, ktorej sekretariát je v NSAI.

Tento európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do júna 2014 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore sa musia zrušiť najneskoršie do júna 2014.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 14841: 2005.

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelila komisia Európskeho spoločenstva a Európskeho združenia voľného obchodu.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicko, Bulharsko, Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko, Cyprus, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Island, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Spojené kráľovstvo, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko a Turecko.

Úvod

Ochrana životného prostredia je kľúčovou politickou témou v Európe a všade inde. Ochrana životného prostredia sa vníma vo veľmi širokom zmysle. Myslia sa tým hľadiská celkového životného cyklu, napr. vplyvu výrobku na životné prostredie vrátane spotreby energie a počas všetkých etáp od ťažby surovín, výroby, balenia, distribúcie, používania, likvidácie, recyklovania materiálov a pod.

POZNÁMKA. – Príloha A ukazuje, ktoré články v tejto norme sa venujú témam životného prostredia.

Opatrenia sa majú zúžiť na všeobecné príručky. Medzné hodnoty sa špecifikujú v národných zákonoch.

Odporúča sa, aby spoločnosti použitím tejto normy rozvíjali politiku riadenia životného prostredia. Informácie o príručke pozri v súbore noriem ISO 14000.

1 Predmet normy

Táto európska norma určuje postupy pri stáčaní (prečerpávaní), prevádzkových činnosti a postupy v prípade havárie železničných cisternových vozňov používaných na prepravu skvapalnených ropných plynov (LPG).

Táto európska norma platí na činnosti, pri ktorých sa LPG prečerpáva zo železničných cisternových vozňov do stabilných zásobníkov na LPG.

Táto európska norma neplatí na cisternové kontajnery a zostavy nádrží.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN